

Nájomná zmluva

(ďalej len ako „Zmluva“)

Zmluvné strany:

Prenajímateľ:

Obec Trnová Hradská
Farský rad 488/1
93013 Trnová Hradská
IČO: 00 305 766
DIČ: 202 11 39 791
(ďalej len ako „Prenajímateľ“)

Nájomca:

František Pénzes
konajúci ako: **František Pénzes TOPÁN**
Zelená ul. 315
93013 Trnová Hradská
IČO: 17 569 095
(ďalej len ako „Nájomca“)

uzatvárajú podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov túto Zmluvu:

Článok I.

Predmet Zmluvy

1.1 Prenajímateľ je výlučne vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej v obci Trnová Hradská, katastrálne územie Trnová Hradská, vedenej Správou katastra Dunajskéj Strede, zapísanej na liste vlastníctva č. 1235, a to ako budova so súpisným číslom 111, postavená na pozemku registra „C“, parcelné číslo 164/3 (ďalej len ako „Nehnuteľnosť“).

1.2 Predmetom Zmluvy je nájom :

1.2.1 nebytového priestoru č 2. na prízemie a spoločných priestorov súvisiacich s užívaním nebytového priestoru v celkovej výmere 55,94 m², tak ako je to zakreslené v Prílohe č. 1 Zmluvy (ďalej spolu ako „Predmet nájmu“),

1.3 Nájomca má právo užívať aj spoločné priestory Nehnuteľnosti v rozsahu nevyhnutnom na riadny chod Predmetu nájmu.

Článok II.

Učel nájmu

2.1 Nájomca môže Predmet nájmu užívať za účelom súvisiacich s prevádzkou obchodu – **predaj nákup, a oprava obuby** - v súlade so stavebným určením prenajatých nebytových priestorov, svojím predmetom činnosti, platnou legislatívou a s dobrými mravmi.

2.2 Nájomca je oprávnený zmeniť účel využitia Predmetu nájmu iba po predchádzajúcom pisomnom súhlasе Prenajímateľa udeleného vo forme obojsstranne podpísaného dodatku k Zmluve.

2.3 Nájomca vyhlasuje, že ku dňu podpisania Zmluvy získal všetky úradné a iné povolenia, ktoré sú potrebné v súvislosti s jeho užívaním Predmetu nájmu. Nájomca tiež vyhlasuje, že tieto povolenia sú pravoplatné a zavádzajú sa, že ich pravoplatnosť zachováva počas celej doby nájmu.

Článok III. Práva a povinnosti Prenajímateľa

- 3.1 Prenajímateľ odovzdá Nájomcovi Predmet najmu ku dňu 01.01.2016 v stave spôsobom na dohodnuté užívanie. Prevzatie Predmetu najmu, spolu s uvedením jeho stavu a ďalších potrebných náležitostí, bude zaprotokolované v pisomnom zápisе, ktorý podpísу obe zmluvné strany v deň odovzdania Predmetu najmu.
- 3.2 Prenajímateľ je povinný zabezpečovať vonkajšiu údržbu budovy Nehnuteľnosti a opravy strechy, ktoré sú bezpodmienečne nutné z hľadiska užívania Predmetu najmu a zachovania jeho prevádzkyschopného stavu. Ak vznikne potreba opravy z titulu neodbornej obsluhy alebo iného dôvodu zavineného Nájomcom, náklady na opravu uhradí Nájomca Prenajímateľovi, resp. Osobe zabezpečujúcej tieto opravy, alebo ich odstráni Nájomca na vlastné náklady.
- 3.3 Prenajímateľ nezodpovedá za dodržiavanie vyhlášky 605/2007 Z.z. o vykonávaní kontroly protipožiarnej bezpečnosti elektrického zariadenia na elektrických zariadeniach.
- 3.4 Prenajímateľ znáša všetky dane a poplatky spojené s vlastníctvom Nehnuteľnosti, ako aj odpisy z prenajatého majetku.
- 3.5 Prenajímateľ je povinný zabezpečiť poistenie Nehnuteľnosti, okrem majetku Nájomcu, ktorý počas trvania Zmluvy do Predmetu najmu vnesie. Poistenie Prenajímateľa sa vzťahuje na poistenie na živelné poistenie.

Článok IV. Práva a povinnosti Nájomcu

- 4.1 Nájomca preberá zodpovednosť za dodržiavanie platných právnych predpisov v oblasti požiarnej ochrany a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj za zabezpečenie ochrany Predmetu najmu.
- 4.2 Nájomca je povinný zabezpečiť na vlastné náklady všetky revízie a kontroly ručných hasiacich prístrojov a požiarnych hydrantov v zmysle platných právnych predpisov. Nájomca sa zaväzuje na vlastné náklady v prenajatých priestoroch vykonanie odborných úkonov na technických zariadeniach podľa vyhlášky MPSVaR SR č. 508/2009. Nájomca zodpovedá v plnom rozsahu za plnenie povinností vyplývajúce zo:
 - a) zákona č. 314/2001 o ochrane pred požiamami a súvisiacich predpisov v platnom znení;
 - b) zákona č. 124/2006 o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a súvisiacich predpisov v platnom znení;
 - c) zákona č. 42/1994 o civilnej ochrane obyvateľstva a súvisiacich predpisov v platnom znení.
- 4.3 Nájomca sa zaväzuje zdžiť sa akýchkolvek činností ohrozujúcich kvalitu životného prostredia, ovzdušia, spodných a povrchových vôd. Berie na seba v rámci svojej činnosti zodpovednosť za nákladanie s odpadom podľa platných právnych predpisov o odpadoch a ďalších súvisiacich predpisov.
- 4.4 Poistenie vlastného majetku používaného v prenajatých priestoroch si Nájomca zabezpečuje na svoje náklady podľa vlastného uváženia, pričom Prenajímateľ nezodpovedá za škody na majetku Nájomcu.
- 4.5 Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu označiť Prenajímateľovi potrebu opráv, ktoré má Prenajímateľ v zmysle bodu 3.2. Zmluvy vykonáť a umožniť výkonanie týchto a iných nevyhnutných opráv. Zároveň sa Nájomca zaväzuje spolupracovať s Prenajímateľom pri nahľassovaní opráv, spolupôsobiť pri ich odstraňovaní a umožniť ich výkonanie, inak zodpovedá za škodu, ktorá vznikla Prenajímateľovi nesplnením tejto povinnosti.
- 4.6 Drobné opravy, bežnú údržbu, náklady spojené drobnými opravami súvisiacimi s udržiavaním Predmetu najmu (ako napr. výmena drobných súčiastok a jednotlivých predmetov zariadenia alebo vybavenia), náklady spojené s obvyklým udržiavaním Predmetu najmu (ako napr. náklady na práce, ktoré sa obvykle vykonávajú pri dlhšom užívaní, napr. maľovanie, deratizácia,

drobné opravy nábytku, interiérového vybavenia a technického zariadenia) a servisnú činnosť si zabezpečí Nájomca na vlastné náklady. Zároveň sa Nájomca zavázuje uhradiť náklady spôsobené neprimeraným užívaním Predmetu nájmu.

- 4.7 Stavebné úpravy, úpravy rozvodov elektriny, vody, plynu, zmeny a úpravy na Predmete nájmu, alebo ktoriekolvek jeho časti môže Nájomca výkonávať len po predchádzajúcom písomnom súhlase Prenajímateľa. Nájomca je povinný predložiť Prenajímateľovi po výkonaní takýchto zmien výkresovú dokumentáciu skutkového stavu najneskôr do 30 dní od ukončenia práce. V prípade stavebných úprav vykonávaných Nájomcom Prenajímateľ nezabezpečuje súhlas dotknutých orgánov so stavebnými úpravami.
- 4.8 Nájomca je povinný vrátiť Predmet nájmu Prenajímateľovi najneskôr tri pracovné dni pred skončením nájmu v stave, v akom ho prebral, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, pričom je povinný vypratáť z neho na svoje náklady všetky veci, ktoré nepatria Prenajímateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca nie je oprávnený požadovať od Prenajímateľa úhradu nákladov vynaložených na zmenu Predmetu nájmu. Nájomca výslovne súhlasí s tým, že v prípade neodovzdania vyprataného Predmetu nájmu najneskôr tri pracovné dni pred dňom skončenia nájmu, Prenajímateľ má právo Predmet nájmu uzamknúť a odpojiť od dodávok všetkých služieb (plyn, voda). Nájomca zároveň súhlasí s tým, že všetky veci, ktoré sa budú v tento deň nachádzať v Predmete nájmu je Prenajímateľ oprávnený z Predmetu nájmu na náklady Nájomcu vypratáť a môže ich na náklady Nájomcu uskladniť.
- 4.9 Nájomca je povinný si zabezpečiť na vlastné náklady likvidáciu a odvoz odpadu.
- 4.10 Nájomca sa zavázuje, že bude dodržiavať v prenajatých priestoroch aj v celej Nehnutel'nosti čistotu a poriadok. Nájomca je povinný si zabezpečiť prenájom odpadových nádob a udržiavať poriadok a čistotu v okolí odpadových nádob.
- 4.11 Nájomca si zabezpečí vnútorné vybavenie prenajatých nebytových priestorov na vlastné náklady.
- 4.12 Nájomca sa zavázuje za svojej prítomnosti Prenajímateľovi umožniť vstup do prenajatých priestorov za účelom preverenia dodržiavania zmluvných podmienok.
- 4.13 Nájomca sa zavázuje označiť Prenajímateľovi každú zmenu svojej právnej subjektivity, ako aj iné podstatné skutočnosti dotýkajúce sa využitia Predmetu nájmu, resp. ustanovení Zmluvy. Nesplnenie tohto záväzku sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
- 4.14 Nájomca nie je oprávnený Predmet nájmu alebo jeho časť preniesať do podnájmu tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa. Porušenie tohto ustanovenia je podstatným porušením Zmluvy.
- 4.15 Prenajímateľ súhlasí s umiestnením loga Nájomcu nad prenajatými priestormi, ktoré sú Predmetom nájmu uvedeným v článku I. Zmluvy. Umiestnenie a vzhľad tabule je Nájomca povinný vopred odsúhlasiť s Prenajímateľom. Potrebné povolenie stavebného úradu si zabezpečí Nájomca, pričom Prenajímateľ mu poskytne za týmto účelom súčinnosť. Označenie bude využívané na náklady Nájomcu. Nájomca zodpovedá za škody súvisiace s umiestnením reklamej tabule, vrátane škôd na zdraví zamestnancov Nájomcu a tretích osôb. V prípade, že Nájomca požiada Prenajímateľa o súhlas s umiestnením loga počas doby trvania Zmluvy,
- 4.16 Nájomca je povinný každé označenie prenajatých priestorov alebo reklamu v spoločných priestoroch vopred písomne odsúhlasiť s Prenajímateľom.
- 4.17. Ak na základe súhlasu Prenajímateľa v zmysle bodu 4.7 Zmluvy vykoná Nájomca stavebné úpravy majúce charakter technického zhodnotenia Predmetu nájmu, je opäťovne hodnotu tohto zhodnotenia účtovne viesť a odpisovať. Prenajímateľ sa nezavázuje na úhradu nákladov spojených so zmenami na Predmete nájmu, ktoré vykoná Nájomca.

Článok V. Nájomné

5.1 Nájomca sa zavádzuje platiť Prenajímateľovi za užívanie Predmetu nájmu Nájomné vo výške **69,93 EUR** (slovom: šesťdesaťdeväť eur a deväťdesaťtri eurocentov) mesačne, t.j. **839,10 EUR/rok** (prepočet: 55,94 m² x 15 EUR).

5.2 Nájomca sa zavádzuje spolu s nájomným uhrádzať aj zálohové platby za služby poskytované v súvislosti s nájomom na základe špecifickácie platieb (ďalej len „Špecifickácia platieb“), ktorú Prenajímateľ vystaví a doručí Nájomcovi bezodkladne pri uzavretí tejto Zmluvy (i) na číslo účtu 921623122/0200, VS: 008, KS: 0308, Špecifický symbol: František Pénes. alebo poštovou poukážkou VS: 008, KS: 0308, Špecifický symbol: František Pénes. Špecifickácia platieb plní úlohu daňového dokladu a predstavuje jednostranné písomné oznamenie Prenajímateľa. Ak Špecifickácia platieb nestanovuje inak, nájomné a zálohové platby za služby sú splatné do 15. dňa príslušného časového obdobia podľa bodu 5.1. za obdobie za ktoré sa platby platia.

5.3 V prípade rastu cien služieb alebo napríklad v prípade zvýšenej spotreby Nájomcu za služby je Prenajímateľ oprávnený jednostranne zvyšiť výšku zálohových platieb, uvedených v bode 5.2 Zmluvy – formou vystavenia novej Špecifickácie platieb. Výšku upravených zálohových platieb oznamí Prenajímateľ Nájomcovi písomne.

5.4 Vyúčtovanie skutočných nákladov za služby vykoná Prenajímateľ minimálne raz ročne, najneskôr do 01.08 nasledujúceho kalendárneho roku. V prípade ukončenia platnosti Zmluvy v priebehu kalendárneho roka sa vyúčtovanie skutočných nákladov za služby vykoná iba za aktuálnu časť roka najneskôr do troch mesiacov po skončení nájmu. Nedoplatok z vyúčtovania nákladov za služby zaplatí Nájomca Prenajímateľovi do 15 dní od dňa oznamenia výška a splatnosti nedoplatkov.

5.5 Nájomné sa každý kalendárny rok zvýší o percento rovnajúce sa miere celkovej inflácie v predchádzajúcom kalendárnom roku podľa Štatistického úradu Slovenskej republiky, (ak je táto výššia než 0%), príčom za základ pre výpočet zvýšeného nájomného pre nasledujúci kalendárny rok sa vždy berie výška nájomného v predchádzajúcom kalendárnom roku. Táto zmena nastane každoročne automaticky s platnosťou od 15.aprila príslušného kalendárneho roku.

5.6 Nájomca si na vlastné náklady zabezpečí prehlásenie elektromeru na vlastné meno a hradí náklady na elektrickú energiu sám priamo dodávateľovi týchto služieb. Pri skončení nájmu je Nájomca povinný podať najneskôr 30 dní pred dňom skončenia nájmu písomnú žiadosť o prevod týchto meračov na Prenajímateľa alebo na nového Nájomcu určeného Prenajímateľom a fotokopie príjatých žiadostí o prevod s podacími číslami bezodkladne doručiť Prenajímateľovi.

5.7 Zmluvné strany sa v súlade s § 581 ods. 3 Občianskeho zákonníka dohodli, že Prenajímateľ si môže započítať voči Nájomcovi akékoľvek svoje pohľadávky voči akýmkoľvek pohľadávkam Nájomcu a to bez ohľadu na ich druh, na právny vzťah, z ktorého vplyvajú a bez ohľadu na to, či pohľadávky Prenajímateľa sú budúce, súčasné, podmienené alebo nepodmienené, splatné, či sa ich možno domáhať na súde, či ich možno postihnúť výkonom rozhodnutia alebo či sú premičané. Prenajímateľ bezodkladne oznámi Nájomcoví realizáciu zápočtu.

Článok VI. Zmluvné sankcie

6.1 Ak je Nájomca v omeškaní s úhradou platieb vyplývajúcich zo Zmluvy, Prenajímateľ formou vystavenia faktúry uplatní voči Nájomcovi úrok z omeškania vo výške podľa nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vystavávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka.

6.2 V prípade porušenia akékoľvek povinnosti Nájomcu v zmysle tejto Zmluvy si Prenajímateľ môže aj vo forme vystavenia faktúry uplatniť voči Nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške ročného nájomného.

Článok VII. Milčanlivosť

7.1 Zmluvné strany sa zavádzajú považovať skutočnosti alebo informácie, ktoré sa dozvedeli na základe alebo v súvislosti so Zmluvou za dôverné a zavádzajú sa zachovávať milčanlivosť o takýchto skutočnostiach alebo informáciách, až do doby, kedy sa tieto stanú všeobecne

známymi za predpokladu, že sa tak nestane porušením povinnosti mlčanlivosti. Taktto získané informácie sa zavádzajú nezneužiť a nesprístupniť tretím osobám.

7.2 Zmluvné strany sa zavádzajú, že ich zamestnanci, subdodávateľia alebo spolupracujúce tretie osoby budú zachovávať mlčanlivosť v zmysle tohto článku.

7.3 Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje prípad, ak je zmluvná strana povinná dôverného informáciu označiť na základe zákonom stanovenej povinnosti.

7.4 Každá zmluvná strana je povinná upovedomiť druhú stranu o porušení povinnosti mlčanlivosti bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o takomto porušení dozvie.

7.5 Povinnosť mlčanlivosti trvá bez ohľadu na ukončenie účinnosti alebo platnosti Zmluvy.

Článok VIII. Doručovanie

8.1 Výpoved' Zmluvy, odstúpenie od Zmluvy, dodatky k Zmluve, faktúry budú vyhotovené písomne a doručené druhej zmluvnej strane osobne alebo zasielané poštou. Výpoved' Zmluvy a odstúpenie od Zmluvy doručujú zmluvné strany formou doporučenej zásieľky.

8.2 Všetký písomnosť sa považuje za doručené aj v prípade neprevzatia zásielky odoslanej poštou zmluvnou stranou na adresu sídla/miesta podnikania druhej zmluvnej strany alebo na adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy. Za deň doručenia sa považuje 15-ty deň po odoslaní písomnosti zmluvnou stranou.

Článok IX. Trvanie Zmluvy

9.1 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisania oboma zmluvnými stranami.

9.2 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2016.

9.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak Nájomca bude užívať Predmet nájmu aj po skončení nájmu, toto užívanie nebude považované za obnovenie nájmu v zmysle § 676 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ale pôjde o bezdôvodné užívanie cudzej veci. Za toto užívanie do doby vypratania Predmetu nájmu má Prenajímateľ nárok požadovať od Nájomcu aj vo forme faktúry vydanie bezdôvodného obohatenia vo výške nájomného podľa bodu 5.1 Zmluvy.

9.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu je možné ukončiť okamžitým odstúpením od Zmluvy v prípade podstatného porušenia Zmluvy, za ktoré sa považuje, ak Nájomca:

- 9.4.1 zmení účel nájmu bez toho, aby bol uzavretý dodatok k Zmluve alebo
- 9.4.2 poruší svoje záväzky podľa bodu 2.3 Zmluvy alebo
- 9.4.3 poruší svoje záväzky podľa bodu 4.12 Zmluvy alebo
- 9.4.4 poruší svoje záväzky podľa bodu 4.9. Zmluvy alebo
- 9.4.5 poruší svoje záväzky podľa bodu 4.14 Zmluvy alebo
- 9.4.6 poruší svoje záväzky podľa bodu 5.1, alebo 5.2, alebo 5.3, alebo 5.4, alebo 5.5 Zmluvy alebo
- 9.4.7 je v omeškaní s úhradou nájomného alebo platieb za služby viac ako 30 kalendárnych dní.

9.5. Prenajímateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od Zmluvy aj v prípade, ak podľa zákona č. 7/2005 Z.z. o konkurze a reštrukturalizácii v platnom znení:

- 9.5.1 bol na Nájomcu vyhlásený konkúr alebo
- 9.5.2 bol zarietenutý návrh na vyhlásenie konkúru pre nemajetnosť Nájomcu alebo
- 9.5.3 bol Nájomcom podaný návrh na povolenie reštrukturalizácie alebo
- 9.5.4 bola povolená reštrukturalizácia Nájomcu.

- 9.6 Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane, ak v odstúpení nie je uvedený neskorší dátum účinnosti odstúpenia.
- 9.7 Prenajímateľ aj Nájomca môžu vypovedať Zmluvu písomne s jednomesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok X. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavreli slobodne, väzne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná volnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom Zmluvy ju podpisujú.
- 10.2 Práva a povinnosti výslovene neupravené Zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. o najme a podnájme nebytových priestorov, Občianskeho zákonníka a ostatných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 10.3 V prípade, že niektoré z ustanovení Zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
- 10.4 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny Zmluvy sa uskutočnia formou písomných dodatkov odsúhlásených oboma zmluvnými stranami, ak v Zmluve nie je uvedené inak.
- 10.5 Uzatvorením tejto Zmluvy zanikajú všetky predchádzajúce zmluvy a dojednania medzi zmluvnými stranami týkajúce sa Predmetu nájmu bez ohľadu na formu, v ekej boli vykonané.
- 10.6 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, dva pre Prenajímateľa a dva pre Nájomcu.
- 10.7 Nájomca nie je oprávnený previesť práva a/alebo povinnosti zo Zmluvy bez písomného predchádzajúceho súhlasu Prenajímateľa.

Priloha č. 1 – Nákres prenajatých priestorov
Priloha č. 2 – Špecifickácia platieb – nájomné a platby za služby alebo Výpočtový list

V Trhovej Hradskej dňa 18.1.2016

Prenajímateľ:



Nájomca:

